

· 大连外国语学院科研基金青年项目 ·

对外汉语过程写作教程

DUIWAI HANYU GUOCHENG XIEZUO JIAOCHENG

邹璐 © 编著



中国出版集团



世界图书出版公司

· 大连外国语学院科研基金青年项目 ·

对外汉语过程写作教程

DUIWAI HANYU GUOCHENG XIEZUO JIACHENG

邹璐◎编著

中国出版集团
世界图书出版公司
广州·上海·西安·北京

图书在版编目(CIP)数据

对外汉语过程写作教程 / 邹璐编著. -- 广州: 世界图书
出版广东有限公司, 2012.8
ISBN 978-7-5100-4907-1

I. ①对… II. ①邹… III. ①汉语—写作—对外汉语
教学—教材 IV. ①H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 148852 号

对外汉语过程写作教程

策划编辑 杨力军
责任编辑 杨力军
封面设计 陈璐
投稿邮箱 stxscb@163.com
出版发行 世界图书出版广东有限公司
地 址 广州市新港西路大江冲 25 号
电 话 020-84459702
印 刷 广东天鑫源印刷有限责任公司
规 格 787mm×1092mm 1/16
印 张 10.75
字 数 200 千
版 次 2012 年 8 月第 1 版 2013 年 3 月第 2 次印刷
ISBN 978-7-5100-4907-1/H·0773
定 价 38.00 元

版权所有 翻印必究

编写说明

教学目标：

1. 从写作过程实践入手，提高汉语书面表达能力。
2. 运用学生自身的知识和经验，培养学生对汉语写作的兴趣。
3. 在提高学生汉语写作水平的同时，培养其自主学习的能力。

教学内容：

1. 应用文、记叙文、说明文、议论文（具体参见目录）
2. 自由写作参考话题（具体参见附录四）

教学指导思想：

交际语言教学理论—过程教学法理论—过程写作理论。

“过程写作”秉承交际语言教学思想，其宗旨是为汉语写作课堂教学搭建一个过程性、任务性、交际性的框架平台。在这个框架平台中，教师们可以因材施教——根据学生的特殊需求选择话题、问题及适合其汉语水平的语言项目来进行写作教学。

教学过程：（每一部份将提供教学建议时间）

1. 前期准备（40分钟）

说明写作内容：通过课文的题目确定本课的学习目标，明确学习内容和所应达到的要求。

头脑风暴：其目的在于激活学习者的相关知识，为写作做准备。

提供范文、讨论范文：帮助学习者熟悉主题、预测内容、激发其写作欲望。

词语和句式选择：通过语言“像”、“是”的训练，帮助学习者运用相关语言形式更好地表达相关内容。

2. 初稿起草（30分钟）

归纳思路：在前期准备的基础上，通过回答相关问题的方式归纳写作思路。

修改思路：通过写提纲的方法，帮助学习者理清思路、确定写作方案。

个人写初稿：在前期的准备状态下，明确要求在规定的时间内完成初稿。

3. 讨论修改（20分钟）

同伴提修改建议：让学习者在互动的过程中达到互相启发、互相学习的目的。

讨论修改方案：在学习者与同伴、教师的讨论中，进一步思考，并确定修改方案。

4. 课外作业

扩展阅读：针对留学生在表达相关话题时存在缺乏材料、词汇贫乏的困难，这一部分选取了一些与每一课话题或写作任务内容相关的短文，以便对相关话题的材料和词汇进行适当的补充。

本人定稿：该部分是讨论修改部分的延续，引导学习者带着课堂上的修改方案，在课外修改自己的草稿，并最终将其写成一篇完整的文章。

相关说明：

1. 教师与学生及学生与学生之间应该建立良好的关系，以便于课堂上的小组活动、全班活动和同伴提出的修改方案。

2. 在课堂上，教师要鼓励学生无论遇到什么问题或是有什么想法，都应该大胆地说出来，并积极参加课堂讨论。

3. 教师要鼓励学生不要怕写汉字，如果学生有不会写的汉字，可以先让学生写拼音，然后查词典或问老师和同学。

4. 教师要鼓励学生经常和同伴一起完成任务，一起修改写的短文。告诉学习者不要害怕别的同学看自己写的短文，同学之间可以互相帮助，互相学习。

5. 教师要鼓励学生一定要坚持每一课都写，千万不要半途而废，一段时间之后，他们一定会发现自己的书面表达水平在不知不觉中得到了提高。

目 录

CONTENTS

第一部分 应用文

第一课	电子邮件	3
第二课	寻物启事	10
第三课	申请书	17
第四课	求职信	24
第五课	简历	33

第二部分 记叙文

第六课	旅游见闻	45
第七课	一件难忘的事	54
第八课	一个你最想写的人	65

第三部分 说明文

第九课	特别的日子	77
第十课	我的家乡	87
第十一课	今天我下厨	96

第四部分 议论文

第十二课	手机的利与弊	109
第十三课	一路畅通	120
第十四课	健康的生活方式	130
第十五课	两只眼睛看世界	142

附录

一、汉语常用标点符号一览表	155
二、汉语写作基本格式	157
三、课程安排及成绩比例(建议)	160
四、自由写作参考话题	161

4. 课外作业

文段四 会话一席

1. 拓展阅读: 教师留学生在课堂上学习汉语时, 常会遇到一些困难, 这主要是由于他们在学习过程中, 对汉语的语法、词汇、发音等方面缺乏系统的认识, 因此, 教师应引导学生进行系统的学习。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。

相关说明:

1. 教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。

文段五 会话二席

4. 教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。

文段六 会话三席

101	教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。	第二十章
051	教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。	第三十章
061	教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。	第四十章
031	教师应引导学生进行系统的学习, 包括语法、词汇、发音等方面。	第五十章

第一课 电子邮件

一、阅读(40分钟)

电子邮件(E-mail, electronic mail),简称E-mail,是一种通过计算机网络进行通信的

第一部分 应用文

第一部分 电子邮件

发件人: zhangyongqing@163.com

主 题: 陈女士来信的一封信

内 容:

陈女士:您好!

看到您来信我已经很高兴了,这一个多月来您过得怎么样,您的身体还好吗?

您最近有没有换过职业,还是从事下九流职业,由于您职业不稳定,所以您的经济很拮据,第一天我就认识了您在新加坡,您的职业不稳定的原因,是在在中国您可以从事,我们都很愿意,9月7日您开始工作了,每天上午都有课,星期一上课,星期二休息,星期三休息,你们过得怎么样?

希望您能早日换一个好职业,不要在像您现在这样的工作,一天到晚了,希望您能早日换一个好职业。

祝您工作顺利!天天开心!

陈子

2019年10月6日

第一课 电子邮件

一、准备 (40 分钟)

电子邮件 (electronic mail), 简称 E-mail, 是一种通过网络实现信息传送的通信方式。

1. 下面是两份电子邮件, 请和你的同伴一起仔细看看, 试着说说电子邮件的格式内容。(20 分钟)

(1) 第一份电子邮件

收件人: fszhoujiating@sina.com

主 题: 给爸爸妈妈的一封信

正 文

亲爱的爸爸妈妈:

你们好!

我到北京已经一个月了。这一个月中常常想念你们, 你们身体好吗?

我在北京一切都很顺利。9月5日下火车以后, 由二年级同学接我们到学校, 并把我們領到宿舍。第一天我就认识了很多新同学, 我们来自不同的国家, 能够在中国学习汉语, 我们都很激动。9月7日就开始上课了。每天上午都有课, 虽然有点累, 但很愉快, 因为老师对我们很好。

我身体很好, 请你们放心。现在也在慢慢适应这里的生活。

天气冷了, 请你们注意身体。

祝你们身体健康! 天天开心!

惠子

2010年10月6日

三、讨论修改 (20 分钟)

1. 与你的同伴交换你们写的电子邮件, 看看他(她)写的电子邮件, 并注意下面的问题。(5 分钟)

(1) 收信人的称呼、问候语写的对吗? 格式对吗?

(2) 他(她)写的电子邮件的正文有没有你看不懂的地方? 如果有, 就问问他(她)。

(3) 他(她)写结束语和祝愿用语了吗? 格式对吗?

(4) 写信人姓名、日期的位置都写对吗?

2. 根据同伴的建议和你自己的新想法修改你的电子邮件。(10 分钟)

3. 请几位同学念念所写的电子邮件。(5 分钟)

四、作业

1. 扩展阅读 (猜一猜划线词语的意思)

中文系领导:

您好!

我叫丽丽, 是一名外国留学生。首先让我向方虹同学表示最衷心的感谢。

4月5日上午, 我去图书馆看书, 将小手提包忘在洗手间, 包内有现金、信用卡、护照及一些其他证件。中午吃饭时, 才发现我的小手提包丢了, 我心里很难受。下午当我回到宿舍时, 接到一个电话。打电话的女孩告诉我, 她捡到了我的手提包。不到十分钟, 她就送来了手提包, 包内什么东西都没少, 我拿出一些钱想谢谢她, 但是她谢绝了。我激动得说不出一句话来, 经过多方打听, 终于知道她是中文系的方虹同学, 特写此信感谢她。

此致

敬礼

丽丽

2011年4月8日

亲爱的姑姑：

您好！

今天早上我接到了爸爸打来的电话，得知姑父去世的消息，非常难过。我不能参加他的葬礼，只能在此表达我最深切的慰问。

我知道您现在一定很难过，很想念他。希望您能节哀，因为您还得继续您的生活和工作。

祝您身体健康！

刘丽丽

2011年9月4日

亲爱的罗兰：

你好！

我刚才收到你的E-mail，我满怀激动的心情，向你们表示衷心的祝贺，祝贺你们的订婚。

同时我不能不表示惋惜，因为我不能出席你们的订婚宴会，但是我一定会参加你们的结婚宴会的。

再此向你们表示祝贺。

祝你们生活愉快！万事如意！

凯利

2011年7月6日

2. 请你从下面的几个题目中任选两个来写。如果你愿意，也可以写写自己想到的其他内容。

(1) 请你用汉语给你的父母写一封电子邮件，谈谈自己在中国学习和生活的情况。

(2) 你的好朋友找到了理想的工作，请你用汉语给他（她）写一封电子邮件表示祝贺。

(3) 你到一位朋友家做客，他（她）的家人盛情款待，请你用汉语给他（她）写一封电子邮件表示感谢。

(4) 你的朋友最近失恋，这件事对他打击很大，请你给他写一封电子邮件表示慰问。

(将写好的文章交给老师，然后根据老师的修改建议，再重新写一遍。)

第二课 寻物启事

一、准备（40分钟）

启事是为了寻求帮助、支持而登在报纸上或贴在墙壁上的文字。

1. 下面是几种启事，请把他们的情况画线连接起来。（5分钟）

- | | |
|----------|--------------------|
| ① 寻物启事 | A 想租一套房子 |
| ② 求租启事 | B 寻找丢失的物品或小动物 |
| ③ 征友启事 | C 想找朋友、室友等 |
| ④ 转让物品启事 | D 拾到了别人的东西，希望这个人来取 |
| ⑤ 寻人启事 | E 一个公司需要新员工 |
| ⑥ 招聘启事 | F 寻找丢失的人 |
| ⑦ 失物招领启事 | G 有不需要的东西想卖给别人 |

2. 请归纳一下，人们在什么情况下需要写启事？（3分钟）